



# CERTIFICATO CERTIFICATE

**IGQ 9104**

Si certifica che il sistema di gestione qualità di:  
*We hereby certify that the quality management system operated by:*

## Trafilerie San Paolo Srl

**Via C. F. Borromeo, 29  
22036 Erba - C.P. 146 Erba Centro CO**

è conforme alla norma e ai requisiti dello schema:  
*is in compliance with the standard and the scheme requirements:*

### IATF 16949:2016

per le seguenti attività:  
*for the following activities:*

IAF: 17

Fabbricazione di trafilati, laminati e pelati in acciaio, crudi o ricotti, in rotoli e barre principalmente destinati alla produzione di particolari deformati a freddo per applicazioni nell'industria automobilistica

*Manufacture of cold drawn, hot rolled and peeled steel products, in coils and bars, crude or annealed, destined mainly for production of cold formed parts for applications in the automotive industry*

Essendo stato valutato in accordo alle "Regole per lo schema di certificazione IATF 16949 – Quinta edizione"  
*Having been assessed in accordance with "IATF 16949 certification scheme rules – Fifth edition"*  
*Esclusioni ammesse/permitted exclusions:8.3*

emissione corrente:  
*last issued on:* **2018-09-11**

data di scadenza:  
*valid until:* **2021-09-10**

  
IGQ

Via Giosuè Carducci 125/A  
20099 Sesto San Giovanni (MI)  
www.igq.it

  
CISQ AUTOMOTIVE

Piazza Don E. Mapelli 75 20099 Sesto San Giovanni MI  
www.cisqautomotive.it





## Appendice al certificato *Appendix to the certificate*

**IGQ 9104**

**Trafilerie San Paolo Srl**

**IATF 16949:2016**

siti remoti:  
*remote locations:*

**Trattamenti termici e superficiali - Via Brianza, 27 23842 Bosisio Parini LC**

emissione corrente:  
*last issued on:* **2018-09-11**

data di scadenza:  
*valid until:* **2021-09-10**

  
IGQ  
Via Giosuè Carducci 125/A  
20099 Sesto San Giovanni (MI)  
www.igq.it

  
CISQ AUTOMOTIVE  
Piazza Don E. Mapelli 75 20099 Sesto San Giovanni MI  
www.cisqautomotive.it

